

- > Musei e monumenti d'arte
- > Sport & giochi
- > Malghe e rifugi
- > Locali d'intrattenimento
- > Informazioni

INFO da A-Z

Racines

Val Racines | Val Ridanna | Val Giovo

Vipiteno

Campo di Trens | Prati/Val di Vize

Colle Isarco

Val di Fleres

Indice

A	pagina
Accompagnatori di escursionismo	4
Agenzie immobiliari	4
Arrampicata	4-5
Attività per il tempo libero	5
Autostrade	5
B	
Banche	5-6
Benzinai	6
Biblioteche	6
Biliardo	7
Bowling	7
C	
Campi da tennis	7-8
Camping	8
Campi da gioco per bambini	8
Carabinieri	8
Cassa malati	9
Centrale viabilità	9
Cinema	9
Citybus	9
D	
Dentisti	9
Disposizione doganale	9-10
Distanze da Vipiteno	10
Divieto di fumare	10
E	
Equitazione/Gite in carrozza	10
F	
Farmacie	10-11
Funivie e uffici skipass	11
G	
Gite turistiche	11
Golf e minigolf	11-12
Guide alpine	12
I	
Imprese autobus	12-13
Internetcafé	13
Istituti di bellezza	13
L	
Locali da ballo	13-14
M	
Malghe e rifugi	14-16
Medici generici	16-17
Mercati	17
Musei, monumenti d'arte – monumenti naturali	17-21

N	pagina
Negozi alimentari	21-23
Negozi sportivi	23
Noleggio auto	23
Noleggio biciclette/mountain bike/ articoli sportivi	23-24
Noleggio sci/snowboard/nordico	24
Numeri di soccorso	24
O	
Officine	24-25
Ospedale	25
Ottico	25
P	
Palestre	25
Parapendio	25
Parrucchieri	26
Pattinaggio	26
Percorsi ginnici	27
Pesca	27
Piscine coperte	27
Piscine scoperte	28
Piste da slittino	28
Polizia	29
Prefisso telefonico internazionale	29
Pub	29-30
R	
Raccolta di funghi	30
Rafting	30
Regolamento stradale	31
Ristoranti	31-34
S	
Sante Messe	34-35
Sci fondo	35
Scuole sci	35
Stazione ferroviaria	35-36
T	
Tasso alcolico	36
Taxi e minibus	36
U	
Uffici forestali	36
Uffici oggetti smarriti	37
Uffici parrocchiali	37
Uffici postali	37
Uffici turistici	38
V	
Veterinari	38
Visite guidate della città di Vipiteno	38
W	
Wellness	39

Informazioni A-Z

Accompagnatori di escursionismo

- > **Vipiteno**
Rainer Gerhard – tel. 335 8047545
- > **Colle Isarco**
Auckenthaler Bernhard – tel. 0472 770 028
bernhard.auckenthaler@teletu.it
Mayr Josef Hermann – tel. 0472 632698 –
cell. 349 5543229
Strickner Günter - tel. 347 5234096
- > **Racines**
Graus Heinz, Mareta – tel. 0472 758 077
Gitzl Karl, Mareta, Kirchdorf 11 – tel. 347 6620396

Agenzie immobiliari

- > **Vipiteno**
Immobilien Wipptal
Via Brennero. 14/h – tel. 0472 760117
info@immobilien-wipptal.it
Ps Immobilien di Paul Siller
Città Nuova 26 – tel. 0472 767022, cell. 335 6829744 –
ps@immobilien.bz.it
Della Vedova Group
Città Nuova – tel. 0472 779091
build@dellavedova.com
Außerhofer Dr. Karlheinz
Città Nuova 31 – tel. 0472 765590
ausserhoferkarlheinz@dnet.it
Mader Immobilien sas
Via Passo Pennes 6 – tel. 0472 760 384
claudia@mader.bz.it
Volgger Rag. Johann Mediatore -
Via Stazione 1 – tel/fax. 0472 766560
Willeit Immojus - dott. Hannes Willeit - Via S. Margherita 46
tel. 0472 970690 - info@willeitimmojus.it
- > **Racines**
Della Vedova GmbH - Casateia, Zona Artigianale,
Tel. 0472 760145, build@dellavedova.com

Arrampicata

- > **Vipiteno**
palestra roccia naturale presso il **Castel Tasso e Castel Pietra**
- > **Racines**
Palestra di roccia nella **zona sportiva di Stanghe** –
tel. 0472 755 026

Palestra di roccia **naturale Vallettina**, informazioni presso
l'Associazione Turistica Racines - tel. 0472 760 608

- > **Colle Isarco**
"Tree-climbing" a **Ladurns**, escursioni guidate con
arrampicata. Assicurati da corde di acciaio, i partecipanti
saltano di ramo in ramo su travi, reti e cappi. Informazioni
e prenotazioni: 0472 632 372; cell. 349 4590608
(Max Röck)

Attività per il tempo libero

- > **Racines**
Basketball, Beachvolley, Tennis da tavola, Minizoo –
nell'Hotel Resort Schneeberg, tel. 0472 656 232
Squash - nell'Almtenne, Racines di Dentro,
tel. 0472 659032 o 0472 659 800, prenotazione necessaria

Autostrade

A pagamento per tutta l'Italia.

Pedaggi autostradali in Austria

A13 Brennero – Innsbruck Sud: € 8,00.-

Il bollino fino ad Innsbruck Sud non occorre. Da
Innsbruck Sud in poi occorre esporre il bollino
("vignetta"). Tariffa del bollino: € 7,90.- Validità: 10 giorni.
Il bollino si compra in Austria.

Banche

- > **Vipiteno**
Banca di Trento e Bolzano
Via Stazione 1 – tel. 0472 767525
Cassa Raiffeisen
Città Nuova 9 – tel. 0472 722700
Cassa di Risparmio
Città Nuova 19 – tel. 0472 761611
Banca popolare dell' Alto Adige
Città Nuova 22/A – tel. 0472 811500
- > **Val di Vizze**
Cassa Raiffeisen
Via Val di Vizze 103 – tel. 0472 722900
- > **Campo di Trens**
Cassa Raiffeisen
Trens 8B – tel. 0472 647139
- > **Racines**
Cassa di Risparmio, Casateia 5/a, 0472 779 509
Banca Popolare dell'Alto Adige, Stanghe 18,
Tel. 0472 811610

> **Colle Isarco**

Cassa Raiffeisen, Via Parrocchia, 2 - tel. 0472 722 920
Cassa di Risparmio, Piazza Ibsen, 1 - tel. 0472 632 363

Benzinai> **Vipiteno**

AGIP - Gschnitzer Peter Paul, Via Brennero 27
ESSO - Braunhofer Max, Novale 10
TOTAL - Kofler Ingrid, Via Brennero 22
TOTAL - Sparber Christian, Via Brennero 25
Shell - Schifferle Robert, Via della Commenda 24

Biblioteche> **Vipiteno**

Biblioteca Civica di Vipiteno, Via Dante 9,
tel. 0472 767235

martedì - venerdì 09.00 - 12.45

14.00 - 19.00

sabato 08.00 - 13.00

Biblioteca comunale di Prati - Casa della comunità
di Prati, tel. 0472 760385

lunedì 15.00 - 17.00

martedì 15.00 - 17.00

giovedì 18.00 - 20.00

Caminata, scuola elementare

Biblioteca comunale di Stilves, Stilves 21,
tel. 0472 647138

Biblioteca comunale di Trens,
centro culturale di Campo di Trens

Biblioteca - casa della comunità di Mules> **Racines**

Biblioteca Casateia - Scuola elementare
Biblioteca Val Giovo - Scuola elementare
Biblioteca Racines - Scuola elementare
Biblioteca Mareta - Scuola elementare
Biblioteca Ridanna - Scuola elementare
Biblioteca Telves - Casa parrocchiale

> **Colle Isarco**

Biblioteca di Colle Isarco, Via Tribulaun 1, sala
parrocchiale

Biblioteca di Fleres - scuola elementare di S. Antonio

Biliardo> **Vipiteno**

Sala giochi Rossi - Città Nuova 27, tel. 0472 760408

> **Racines**

"Almtenne" - Racines di Dentro - tel. 0472 659032 o
0472 659 800 (prenotazione richiesta)

Hotel Resort Schneeberg - Ridanna/Masseria -
tel. 0472 656232

Bowling> **Vipiteno**

Albergo Burgfrieden (Trens), 2 piste automatiche
tel. 0472 765400

Parco comunale di Prati, pista all'aperto per birilli,
tel. 0472 779009 (solo l'estate)

Gasthof Traube, pista all'aperto

> **Racines**

2 piste automatiche di bowling presso

l'Hotel Rosenheim a Racines di Dentro,
tel. 0472 659135 oppure 0472 659800

4 piste di bowling automatiche presso la **zona sportiva di
Racines**, tel. 0472 755026

Bowling su 4 piste automatiche presso **l'Hotel Plunhof**,
tel. 0472 656247

Bowling all'aperto presso **l'Hotel Sonklarhof**,
tel. 0472 656212

Bowling su 4 piste automatiche presso **l'Hotel
Schneeberg**, tel. 0472 656232

Campi da tennis> **Vipiteno**

Zona sportiva, 2 campi palestra Tennis, tel. 335 1809250

Zona sportiva, 2 campi illuminati, tel. 335 1809250

Romantik Hotel Stafer****, 2 campi illuminati,
tel. 0472 771136

Hotel Wiesnerhof****, 2 campi illuminati,
tel. 0472 765222

Hotel Zoll***, campo illuminato, tel. 0472 765651

> **Racines**

Due campi da tennis, su prenotazione anche illuminati,
da maggio a ottobre nella **zona sportiva Stanghe**,
tel. 0472 755026

Un campo da tennis a Ridanna presso **l'Hotel Sonklarhof**,
prenotazione richiesta, tel. 0472 656212

> **Colle Isarco**

Campo da tennis illuminato presso l'**Hotel Erna**,
tel. 0472 632307, su prenotazione

Camping

> Vipiteno

Autocamp Sadobre – tel. 0472 647463 – cell. 335 8121095

> Racines

Camping Gilfenklamm – Casateia – Tel. 0472 779132
info@camping-gilfenklamm.com
www.camping-gilfenklamm.com

Campi da gioco per bambini

> Vipiteno

Campo da gioco – Via Gaismair (di fronte la farmacia
Pracelsus)

Campo da gioco – **parco nord** (parcheggio Steindl)

Campo da gioco – **zona sportiva**

Parco skater – **zona sportiva**

Campo da gioco – **parco comunale a Prati**

Campo da gioco – **centro culturale a Campo di Trens**

Campo da gioco **a Stilves**

Campo da gioco **a Mules**

Parko skater **a Mules**

> Racines

Campo da gioco a **Casateia**, vicino alla Casa Culturale

Campo da gioco a **Stanghe**, zona sportiva Stanghe

Campo da gioco a **Mareta**

Campo da gioco a **Racines**

Campo da gioco a **Telvels**

Campo da gioco **Val Ridanna**, Hotel Schneeberg

> Colle Isarco

Campo da gioco a **Colle Isarco** nel parco comunale

Campo da gioco al campo sportivo **Brennero**

Carabinieri

> Racines

Stazione Carabinieri a Stanghe – Stanghe 35 –
tel. 0472 756730

> Colle Isarco

Carabinieri Comando Stazione Colle Isarco, Via Roma 39,
tel. 0472 632325

Stazione Carabinieri Brennero, Via S. Valentino 34,
tel. 0472 631114

Cassa malati

> Vipiteno

Ospedale - Via S. Margherita - tel. 0472 774316

Centrale viabilità

Centrale viabilità Bolzano, tel. 0471 200198,
numero verde 800 022 320, www.provinz.bz.it/vzm

Cinema

> Vipiteno

Film club Vipiteno

Piazza J.-W.-von-Goethe, 1 (Teatro Comunale di Vipiteno),
tel. 0472 760400, www.stadttheater-sterzing.it

Citybus

> Vipiteno

Informazioni e orari presso l'Associazione Turistica
tel. 0472 765325

Dentisti

> Vipiteno

Dott. Carlo Brancaccio Via Gaizkofler, 2
tel. 0472 612371

Dott. Enzo Dalla Torre, Via Passo Giovo, 5
tel. 0472 767650

Dott. Luciano Manassi, Via Stazione, 2
tel. 0472 764880

Dott. Rainer, Dr. Solderer, Via Stazione, 5
tel. 0472 766257

Dott. Gisela Rampold, Via Alta, 4 - tel. 0472 765336

Servizio Dentisti di domenica e giorni festivi:

Ospedale Bressanone tel. 0472 813050 (solo la mattina
ore 9.00 – ore 12.00) Urgenza: tel. 0472 812111

Disposizione doganali

Negli stati membri della UE le persone private possono portare con sé le merci acquistate già tassate (soggette all'imposta di consumo) senza ulteriore tassazione, quando si tratti di merci per uso personale, vale a dire non destinate ad uso commerciale.

Quantità consentite per uso personale:

- tabacchi: 800 sigarette, 400 sigaretti (ciascuno del peso massimo di tre sigari), 100 g di tabacco da fumo;
- bevande alcoliche: 10 litri di alcolici, 20 litri dei cosiddetti prodotti intermedi (per es. Campari, Porto, Madeira, Sher-

ry), 90 litri di vino (di cui 60 litri di spumante), 110 litri di birra.

Distanze da Vipiteno

Brennero	15 km
Bressanone	25 km
Bolzano	70 km
Brunico	60 km
Cortina d'Ampezzo	110 km
Merano (autostrada)	100 km
Merano (Passo Giovo)	60 km
Riva – Lago di Garda	160 km
Venezia	295 km
Verona	220 km
Vienna	540 km
Salisburgo	230 km
Innsbruck	50 km
Monaco	210 km

Divieto di fumare

In Italia è proibito fumare in tutti i mezzi di trasporto pubblico, nel posto di lavoro, in tutti i ristoranti, alberghi e caffetterie, nei negozi e negli uffici privati con accesso al pubblico.

Equitazione/Gite in carrozza

> Val di Vizze

Scuderia Wiesenhof a Prati, lezioni ed informazioni, tel. 0472 764597, cell. 338 4021100

Bacher Hof, Avenes, escursioni, di ½ giornata e giornaliera (solo per esperti), tel. 0472 646057

> Campo di Trens

Maneggio Thumburg, Campo di Trens, cavalcare col pony per bambini, tel. 0472 766667

> Racines

Hotel Taljörgele a Ridanna, tel. 0472 656225, possibilità d'equitazione, gite in carrozza

Oberauerhof a Ridanna, tel. 0472 656223 gite in carrozza

Sporthotel Kalcherhof a Calice, tel. 0472 756615, possibilità d'equitazione

Farmacie

> Vipiteno

Farmacia comunale - Dott. Mair Walter, Piazza Città 10, tel. 0472 765397

Farmacia Paracelsus, Via Alta, 15, tel. 0472 764940,

> Prati

Farmacia Prati, Via Val di Vizze, tel. 0472 760353

> Racines

Farmacia Dr. Astrid Hell, Stanghe 5, tel. 0472 755024, giorno di riposo: sabato pomeriggio

> Colle Isarco

Farmacia Dott.ssa Astrid Hell, Piazza Ibsen 1, Tel. 0472 632364

Orario d'apertura: da lunedì a venerdì ore 9.00-12.00 lunedì, mercoledì e venerdì ore 15.00-18.00

Funivie e ufficio scipass

> Vipiteno

Monte Cavallo – tel. 0472 765521

www.roskopf.com - info@roskopf.com

> Racines

Cabinovia Racines – Giovo, tel. 0472 659153, www.racines-giovo.it - info@racines-giovo.it

> Colle Isarco

Seggiovia Ladurns – tel. 0472 770559, www.ladurns.it - info@ladurns.it

Gite turistiche

> Vipiteno

Informazioni e prenotazioni:

Associazione Turistica Vipiteno, tel. 0472 765325

> Colle Isarco

Gite turistiche organizzate ed escursioni per gruppi: p.e. Innsbruck e Museo di Swarowski, Monaco di Baviera, Salisburgo, Castelli Bavaresi, Nido dell'Aquila, Livigno e St. Moritz, Giro delle Dolomiti e Lago di Costanza

Informazioni e prenotazioni:

Associazione Turistica Colle Isarco, tel. 0472 632372

Golf e Minigolf

> Vipiteno

Golfclub Vipiteno: membro dell'Associazione italiana di golf, campo di esercitazione con 7 buche (a nord del Castel Tasso), Driving Range, Putting- e Pitchinggreen – Ogni mercoledì c'è a disposizione un insegnante. Informazioni su ore d'allenamento, tel. 0472 721795, cell. 333 8154350, iscrizioni, www.vipiteno.golf.bz.it

Parco comunale di Prati, campo di minigolf,
tel. 0472 779009

Hotel Zoll***, campo di minigolf,
Novale 30, tel. 0472 765651

> **Racines**

Campo di minigolf presso **l'Hotel Sonklarhof** a Ridanna,
prenotazione richiesta, tel. 0472 656212

Campo di minigolf presso il **centro sportivo Stanghe**,
informazioni e prenotazione, tel. 0472 755026

Campo di minigolf presso **l'Hotel Schneeberg**, Ridanna,
tel. 0472 656232

Guide alpine

> **Vipiteno**

www.eisendle.info

Hubert Eisendle, Tel. 0472 770050, 335 7185115 -
eisendle.hubert@dnet.it

Pauli Trenkwalder, tel. 349 2894532
pauli@eisendle.info

Hanspeter Eisendle, tel. 0472 764531,
tel. 347 2522480 - mountainguide@rolmail.net

Oswald Santin, cell. 335 5399557
santinoswald@libero.it

Ulrich Schwingshackl, cell. 348 5588577
ulrich.schwingshackl@gmail.com

> **Racines**

Martin Parigger, tel. 349 6220125
martinp@dnet.it

Fassnauer Alfons casa 0472 656426 – cell. 3355216462
alfons.fassnauer@dnet.it

> **Colle Isarco**

Max Röck - cell. 349 4590608
maxrock59@yahoo.de

Robert Alpögger, tel. 0472 770017 – cell. 340 4180054

Hubert e Paul Eisendle casa 0472 770050
tel. 335 7185115 - eisendle.hubert@dnet.it

Imprese autobus

> **Vipiteno**

Wipptal Reisen – Via Val di Vize 63 tel. 0472 765434

Forer Josef - Via Gänsbichl 43, Colle Isarco -
tel. 0472 633063

Fuggerreisen – Volgger Werner – Via Marconi 17,
tel. 0472 765472

> **Racines**

Auto Volgger, Mareta, Kirchdorf 2, tel. 0472 758120

Auto Rainer, Telves di Sopra 6, tel. 0472 756729 –
0472 779093

Autolinea di Ingemar Gatterer, tel. 0474 528138

> **Colle Isarco**

Auto Kofler s.n.c., tel. 0472 632476 oppure 335 6750948

Internetcafé

> **Vipiteno**

Bar Frick – Piazza Fuori Porta – tel. 0472 765252

Biblioteca civica – Via Dante 9, tel. 0472 767235

Park Bar – Piazza Fuori Porta – tel. 0472 765580

Istituti di bellezza

> **Vipiteno**

Istituto di bellezza Beauty Secrets, tel. 349 2146047,
Città Nuova 27

Istituto di bellezza Meridien, tel. 0472 766610,
Vicolo Giovo 7

Istituto di bellezza Iduna, tel. 0472 612487,
Piscina Coperta Lido Balneum, Piazza Karl Riedmann 5

Istituto di bellezza Sensa, tel. 0472 767270,
Via Gänsbacher 6

Janus – Stötter Daniel Centro del benessere
tel. 0472 767909, Via della Commenda 4

Nutzinger Beauty e massaggi, tel. 0472 762462, Vicolo
Mainardo II

Sun Studio, tel. 0472 764 832, Via d. Mulini 19 City Center

> **Val di Vize**

Vital-Stübele, tel. 0472 630 217, Sasso 94/b
www.vitalstuebele.com

> **Colle Isarco**

Body Work, Gerda Plank

Trattamenti di tutto il corpo, del viso, della schiena/nuca, delle
gambe e delle piante dei piedi. Trattamenti ayurvedici e con
il miele. Metodi speciali di rilassamento. Appuntamenti: Cell.
346 355 9582

Locali da ballo

> **Vipiteno**

Discoteca Jägerkeller, Città Vecchia 26, tel. 0472 765825

Derby Stadl, Via Passo Pennes 1, tel. 0472 765145

> **Racines**

“Altenne” – Racines di Dentro – tel. 0472 659032 /
0472 659800 (aperto solo d’inverno)

Bar/Pub “S’ Platzl” – Casateia – cell. 338 2864965
www.platzl-pub.com

Malghe e rifugi> **Vipiteno****Malghe:**

Malga Vallminga, Baronkaser tel. 338 1021829

Walterkaser tel. 0472 756704

Jörgnkaser cell. 333 4501211

Malga Prandner, annuale, cell. 333 4656009, 338
4959084

Malga Grubberg, da inizio luglio a metà settembre,
tel. 0472 646079, cell. 333 2942408

Malga Simile-Mahd, dal 25 giugno a fine settembre,
tel. 0472 647162

Rifugi:

Enzianhütte (Monte Cavallo) aperto annuale,
cell. 338 3406942 – info@enzianhuette.it

Ristorante Panoramico Sterzingerhaus, da dicembre a
pasqua e da giugno a fine ottobre, tel. 0472 765301, cell.
335 299054

Sternhütte, da dicembre a pasqua e da metà giugno a
metà ottobre, cell. 347 2454930

Alpenrosenhof, (Passo pennes) da metà maggio a fine
ottobre, tel. 0472 647170, cell. 339 4148794

Europahütte/Landshuterhütte, da inizio giugno a fine
settembre, tel. 0472 646076, 0472 630156

Pfitscherjochhaus, da metà giugno a inizio ottobre,
tel. 0472 630119, 0472 767754

Hochfeilerhütte, da fine giugno a ottobre,
tel. 0472 646071, 0472 767402, 0472 765824

Locanda:

Braunhof, annuale, tel. 0472 764695

Kaspererhof, annuale, tel. 0472 771101

Furlhütte, da dicembre fino pasqua e da giugno a metà
ottobre - tel. 0472 764825, cell. 333 2641910

Stazione Monte Cavallo „Roßstadel”, da metà giugno a
metà settembre, cell. 333 5069368

> **Racines****Rifugi:**

Rifugio Gino Biasi al Bicchiere/Becherhaus, (rifugio più
alto dell’Alto Adige), da inizio luglio a fine settembre,
tel. 0472 656377 (rifugio), cell. 348 4860057

Rifugio Vedretta Piana, da inizio giugno a metà ottobre,
cell. 338 160 98 72 oppure 0472 758 175 o. 3482400286

Rifugio Cima libera, da inizio luglio a fine settembre,
tel. 0472 647373 (rifugio) o 329 2346943

Rifugio Vedretta Pendente, da metà giugno a fine
settembre, tel. 338 1358371

Moarerbergalm/Poschhaus, da metà giugno a metà
settembre

Malghe:> **Val Ridanna**

„Aglsbodenalm”, da inizio giugno a fine ottobre,
cell. 347 1104726

„Valtiglalm”, da metà giugno a metà settembre,
cell. 349 3427251

„Kuhalm”, da metà giugno a metà settembre
cell. 348 6976290

„Freundalm”, aperto tutto l’anno, tel. 0472 758173

„Obere Gewingesalm”, da metà giugno a metà settembre,
tel. 0472 656349

„Innere Wurzeralm”, da metà giugno a metà settembre,

„Äußere Wurzeralm”, da metà giugno a metà settembre,

„Jogilealm” (malga Schneider), da metà giugno a metà
settembre, tel. 0472 656215

„Staudenbergalm”, da metà giugno a metà settembre,
cell. 349 3664532

„Martalm”, Staudenbergtal, da inizio giugno a fine
settembre, cell. 333 2710607

„Ochsenalm”, da metà maggio fine ottobre,
cell. 347 5541523

„Prischeralm”, da metà giugno a metà settembre,
cell. 347 4285673

„Stadlalm”, aperto tutto l’anno, cell. 349 5535442

> **Val Racines**

„Blosegg”, aperto tutto l’anno, tel. 0472 659163

„Äußere Wumblsalm”, da metà giugno a metà settembre

„Innere Wumblsalm”, da metà giugno a metà settembre

„Kalcheralm”, aperto tutto l’anno, cell. 331 7830890

„Klammalm”, da metà giugno a metà settembre,
tel. 0472 659158

„**Rinneralm**“, da metà giugno a metà settembre,
tel. 0472 659148
„**Saxnerhütte**“, da metà giugno a metà settembre, tel.
0472 756 613 oppure cell. 339 8633515
„**Wasserfalleralm**“, da metà giugno a metà settembre,
tel. 0472 659119 o. cell. 335 6951250

> Val Giovo

„**Bergalm**“, da metà giugno a metà settembre,
cell. 348 2410774
„**Pernfichtalm**“, da metà giugno a metà settembre

> Colle Isarco/Val di Fleres

Malga Allries, da giugno ad ottobre / da dicembre
a marzo, cell. 349 2648358

Malga Ladurns, da metà luglio a metà settembre / da
dicembre ad aprile, tel. 0472 770012

Rifugio Calciati al Tribulaun, da metà luglio a metà
settembre, tel. 0472 632470 oppure 0472 770050

Rifugio Cremona, da metà giugno ad inizio ottobre,
tel. 0472 632472

Rifugio Cima Gallina, da giugno a fine ottobre / da Natale
a fine marzo, cell. 335 5666181

Rifugio Genziana, aperto tutto l'anno, tel. 0472 631224

Rifugio Stella Alpina, da metà luglio a metà settembre / da
dicembre ad aprile, tel. 0472 770525

Malga Buoi, da giugno a fine settembre

Rifugio Pfeiferhuissele, da dicembre ad aprile,
cell. 335 5725818

Speedy's Stodl, da giugno a settembre / da dicembre ad
aprile, tel. 0472 770032

Medici generici

> Vipiteno

Dott. Wilhelm Seppi, Via Val di Vizzate 110 - Prati
tel. 0472 764762

Dott. Alberto Bandierini, Vicolo Streunturm 2,
tel. 0472 764144

Dott. Konrad Wieser, Via Stazione 9/G,
tel. 0472 764866, 335 299342

Dott. Petro Stefani, Vicolo Streunturm 2 –
tel. 0472 760 628

Dott. Franz Keim, Via Brennero 28,
tel. 0472 766939, cell. 335 6951031

Dott. Eugen Sleiter, Via Fraxen, Campo di Trens –
tel. 0472 647482



> Racines

Dott.ssa Esther Niederwieser, Stanghe 1,
tel. 0472 755061 o 335 6072480

Dott. Stefan Gögele, Stanghe 43, tel. 0472 756786 o
335 6072480

> Colle Isarco

Dott.ssa Ralser Hildegard, Piazza Ibsen 1,
tel. 0472 632547 oppure 0472 631113 (ambulatorio
medico Brennero), cell. 347 0300061. Orari d'apertura
presso l'ambulatorio medico a Colle Isarco:
lun, mar, mer, gio ore 8.00 - 11.00; ven ore 13.00 - 14.30

Mercati

> Vipiteno

Mercato settimanale „Sterzl“

ogni martedì dalle ore 8.30 da aprile fino la metà di ottobre
in Piazza Città

Mercato mensile

24.03.2011 – 27.04.2011 – 16.05.2011 – 15.06.2011 –
24.08.2011 – 12.09.2011 – 12.10.2011 – 10.11.2011 –
19.12.2011

Mercatino delle pulci

Parcheggio Derby Stodl

23.04.2011 – 29.05.2011 – 25.06.2011 – 23.07.2011
15.08.2011 – 09.12.2011

Piazza città

20.02.2011 – 20.03.2011 – 10.04.2011 – 19.06.2011 –
17.07.2011 – 18.09.2011 – 16.10.2011

I mercati durante i Laternenpartys cominciano dalle ore
16:00 alle ore 23:00 nella zona pedonale di Vipiteno;
13.07.2011 – 27.07.2011 – 10.08.2011

Mercato artigianale artistico „ARTIS“

Informazioni presso l'Associazione Turistica di Vipiteno,
tel.: 0472 765 325

> Brennero

Mercato mensile al Brennero tutto l'anno il 5 e 20 di ogni
mese (tranne domenica)

Musei, monumenti d'arte - monumenti naturali

> Vipiteno

Municipio con stele del Dio Mitra

Arricchito da un splendido Erker poligonale, è uno dei più
belli edifici pubblici del Tirolo. Orario d'apertura: da lunedì
a giovedì dalle ore 8.15 alle 12.30 e dalle ore 16.00 alle



17.00, venerdì dalle ore 8.15 alle 12.30, sabato e domenica chiuso

Stele del Dio Mitra e miliario romana nel cortile del municipio. Apertura del cortile: lunedì – venerdì ore 8.00 – ore 18.00.

Torre delle dodici

Emblema della città di Vipiteno, fu costruita tra il 1468 e il 1472, divide la Città Vecchia dalla Città Nuova

Commenda dell'Ordine Teutonico con Museo Civico

Conserva le pregevolissime e celebri tavole dipinte dal grande maestro di Ulm, Hans Multscher, per l'altare gotico della chiesa parrocchiale. Aperto da aprile a ottobre da martedì a sabato dalle ore 9.30 alle 12.30 e dalle ore 14.00 alle 18.00, chiuso domenica e giorni festivi e lunedì. Ingresso: adulti € 2,06, bambini fino a 6 anni gratis, bambini fino a 14 anni € 1,03. Informazioni: tel. 0472 766464

Chiesa Parrocchiale "Unsere liebe Frau im Moos"

In stile tardo gotico, con 5 sculture del maestro Multscher, Lapide Postumia Victorina: lapide funeraria romana. Orario d'apertura: ogni giorno dalle ore 9.00 alle 19.00

Chiesa del S. Spirito in Piazza Città – Nella chiesa costruita nel 1399 possono essere visitati affreschi del pittore altoatesino Hans di Brunico dell'anno 1402. Aperta dalle ore 8.30 alle 12.00 e dalle 14.30 alle 18.00, sabato pomeriggio, domenica e giorni festivi chiuso

Monumento di S. Giovanni Nepomuceno – Statua del santo praghese protettore contro le inondazioni, eretta nel 1739 per scongiurare le ripetute e disastrose alluvioni dell'Isarco e del Rio Valler.

> **Campo di Trens**

Castel Tasso – In mezzo alla palude bonificata, accessibile per un sentiero attraverso le rocce, in ottimo stato di conservazione, in un'atmosfera romantica si trova il Castel Tasso, uno dei castelli storicamente più importanti e ricchi di valori dell'Alto Adige, menzionato già nel XII secolo. Aperto da aprile a Ognissanti. Guide alle ore 10.30, 14.00 e 15.00, da metà giugno a metà settembre anche alle ore 16.00, chiuso sabato. Per gruppi è necessaria la prenotazione, tel. 339 2643752

Santuario di Maria Trens

Del 1498 in stile gotico, dedicato a S. Maria Assunta, uno dei più importanti luoghi di pellegrinaggio dell'Alto Adige, (l'immagine miracolosa della Madonna con bambino, scultura lignea del 1470). Aperto tutti i giorni

Via di pellegrinaggio per il Santuario di S. Maria Assunta a Trens

La via è composta dalle stazioni di meditazione sui misteri gloriosi del S. Rosario, con quattro stele di meditazione per un totale di 15 stazioni, ricostruita nel 2000

Chiesa parrocchiale di Stilves - Consacrata a San Pietro, la chiesa è menzionata per la prima volta già nelle cronache dell'827 dopo Cristo. Le pitture delle volte sono opera di Christoph Brandstätter. Gli affreschi e gli arredi offrono un quadro rilevante degli ambienti sacri tardo barocchi e del classicismo.

Chiesetta di S. Valentino, Valgenauna - Una chiesetta tardo gotica di particolare attrattiva, risalente al 1500, abbarbicata al sole a 1110 metri di quota, sul versante ad est fra Mules e Trens.

Chiesa di S. Osvaldo, Mules - Prezioso esempio storico di architettura sacra risalente al 1329, la chiesa è consacrata a Sant'Osvaldo. Gli affreschi che la adornano sono opera di diversi artisti e sono stati realizzati fra il diciottesimo e diciannovesimo secolo.

> **Val di Vizze**

La parrocchiale, Prati - Viene menzionata per la prima volta nelle cronache del 1337. La costruzione attuale risale all'anno 1514. Negli anni dal 1827 al 1830 l'interno è stato „degotizzato“ e riadattato al gusto barocco dell'epoca. Le figure sull'altare così come gli affreschi delle volte sono opera di Josef Renzler (1827). L'ottagonale cappella del Santo Sepolcro, circa a 1 chilometro di distanza dal paese, fu fatta costruire nel 1681 da Daniel di Elzenbaum e Wiesenheim.

La parrocchiale di S. Giacomo - Il portone della vecchia chiesa parrocchiale (chiusa) è adorno di interessanti ornamenti lignei. La chiesa gotica nuova (aperta tutto il giorno) è consacrata a San Giacomo ed è stata restaurata di recente.

> **Racines**

L'orrido „Gilfenklamm“: All'entrata della Val Racines, unico al mondo, questo orrido è scavato profondamente tra rocce di marmo bianco. Punto di partenza: Stanghe. Dislivello: 175 m. Tempo del percorso a piedi: circa 1 ora. Aperto da inizio maggio a inizio novembre, ingresso: adulti € 3,50, bambini € 1,50, gruppi da 20 persone € 3,00

Cappella dei minatori a S. Maddalena a Ridanna: Sulla strada per Ridanna, la chiesa dei minatori ha oltre 500 anni, costruita dai minatori di Monteneve nel 1480, racchiude un piegevole altare a trittico, intagliato da Matthias Stöberl. Oltre ad essere un gioiello d'arte tardogotica la chiesetta, sullo sfondo di alte vette ghiacciate, dà un accento particolare ai paesaggi. Visite guidate con escursione da inizio maggio a

inizio novembre ogni lunedì pomeriggio. Punto d'incontro: ore 16.00 davanti alla cappella, (in luglio e agosto anche venerdì alle ore 10.00). Durata: ca. 1 ora. Entrata libera

Museo Provinciale delle Miniere, Ridanna-Monteneve: Museo con galleria per visitatori

Orari d'apertura: tutti i giorni, tranne lunedì, da inizio aprile a fine ottobre

Informazioni, tel. 0472 656 364,

ridanna.monteneve@museominiere.it,

www.ridanna-monteneve.it oppure presso l'Associazione

Turistica Racines, tel. 0472 760 608

Museo provinciale della caccia e pesca Castello Wolfsturn

a Mareta – L'unico castello interamente in stile barocco dell'Alto Adige. Ancora oggi proprietà privata. Diorami, dipinti, armi ecc. Meravigliosi arazzi e mobili originali del casato von Sternbach. Camera delle meraviglie per bambini. Aperto dal 1° aprile al 15 novembre, ogni giorno tranne lunedì, dalle ore 9.30 alle 17.30, domenica e giorni festivi dalle ore 13.00 alle 17.00. Prenotazione e informazioni, tel. 0472 758 121, museo-della-caccia@provincia.bz.it, www.wolfsturn.it

Passeggiata panoramica "Burkhardklamm": La gola nel fondovalle di Ridanna fu urbanizzata nel 1899. La gola è di nuovo percorribile. Dopo una passeggiata di ca. 45 minuti si raggiunge la gola, partendo dal Museo delle Miniere sul sentiero numero 9. Il sentiero offre tante possibilità di scoprire le montagne impressionanti delle Alpi Breonie.

Sentiero "Gola Achenrain": Su un sentiero assicurato si cammina da Mareta fino a dietro il "Hofmannsteg", successivamente si prosegue vicino al fiume verso la gola. Si continua su un sentiero a serpentine che arriva ad una altura dove inizia il vecchio sentiero. Avrete una bellissima vista sul fiume rumoreggiante. Il sentiero vi accompagnerà alla strada forestale che vi porterà al centro abitato "Gasse" (Val Ridanna).

Chiese parrocchiali di Val Racines, Val Ridanna, Telves, Val Giovo e Mareta

> **Colle Isarco**

Rovina di Castel Strada (non visitabile all'interno) Facilmente raggiungibile a piedi lungo un sentiero in partenza da Colle Isarco, informazioni: tel. 0472 632 372 (tempo di percorrenza: 35 min.)

Sala Ibsen – Presso la sala comunale di Colle Isarco, aperto la mattina dalle ore 8.00 alle 12.30 e il mercoledì pomeriggio dalle ore 14.30 alle 17.30. Uno degli ospiti più illustri di Colle Isarco fu il poeta e scrittore norvegese Henrik Ibsen

(1828-1906). Il municipio ospita una mostra permanente a lui dedicata. Informazioni: tel. 0472 632 372

Chiesa parrocchiale dell'Immacolata Concezione e cappella di Santa Barbara

Visite solo su richiesta (informazioni: Associazione Turistica Colle Isarco - tel. 0472 632 372). Visite guidate gratuite a domeniche alternate alle ore 11.15

„Cascata all'inferno" a Fleres – una cascata che è monumento naturale

Negozi alimentari

> **Vipiteno**

Hofer Market, Via Brennero 21 – tel. 0472 765152

Alimentari Gschwenter, Città Vecchia 22 – tel. 0472 765223

Mair & Mair, Città Vecchia 1 – tel. 0472 765386

Knollenberger Despar, Via Gänsbacher 10 – tel. 0472 765292

Macelleria Frick, Piazza Fuori Porta 5/F – tel. 0472 764937

Macelleria Fuchs Hans Paul, Città Nuova 3 – tel. 0472 765293

Macelleria Rossi, Città Nuova 27 – tel. 0472 765133

Fruttivendolo Siller Erich, Città Nuova 43 – tel. 0472 765928

Fruttivendolo Siller Erich, Città Vecchia 14 – tel. 0472 765185

Fruttivendolo Marazzo Mario, Via Stazione 1/A – tel. 0472 765109

Fruttivendolo Slaviero, Via Brennero 14 – tel. 0472 760 509

Panificio – Pasticceria Häusler, Città Nuova 11 – tel. 0472 765189

Panificio Pardeller, Città Nuova 26 – tel. 0472 765227

Panificio Pardeller, Città Vecchia, 19

Panificio Walcher, Piazza Fuori Porta 5 – tel. 0472 766207

Panificio Walcher, Via Villa 2 – tel. 0472 765384

Panificio Wako, Città Vecchia 7, tel. 0472 760557

Pasticceria Prenn, Città Vecchia 17, Tel. 0472 765180

Pasticceria Rudi, Via Stazione 1, Tel. 0472 767313

> **Val di Vizze**

Alimentari "Dorfladele" Prati, Via Thurner 75, tel. 0472 779153

Panificio Wako, Via Val di Vizze 107 – tel. 0472 767640



Panificio Volgger, S. Giacomo 27 – tel. 0472 630120
Alimentari Rainer Edeltraud, Caminata 64 –
 tel. 0472 646129

> **Comune Campo di Trens**

Ploner alimentari, Stilves 2 – tel. 0472 647109
Aukenthaler alimentari, Stilves 24 – tel. 0472 647282
Panificio Walcher, Trens 8 – tel. 0472 647134
Luhn Market, Trens 125 – tel. 0472 647114
Martl's Speck, Castel Pietra, tel. 0472 765879
 cell. 339 1908458

> **Racines**

Alimentari Leitner Markus – Casatea 5 – tel. 0472 779031
Trenkwalder Josef & Co. OHG – Stanghe 2 –
 tel. 0472 756628
Alimentari Schölzhorn Erwin – Racines di Dentro 44 –
 tel. 0472 659157
Alimentari Trenkwalder Peter & Co. – Mareta –
 tel. 0472 758201
Alimentari Haller Karl – Ridanna, Paese 8 – Tel. 0472
 656408
Alimentari Girtler Richard – Val Giovo 2 –
 tel. 0472 765025
Panificio Brunner, Masseria 5 – Tel. 0472 656204

> **Colle Isarco/Val di Fleres**

MPM s.n.c. Alimentari - Panificio, Via Roma 15, Colle Isarco,
 tel. 0472 633011
Mair Hildegard Generi Misti, Via Roma 5, Colle Isarco
Holzer Maria Generi Misti, Via Parrocchia 9, Colle Isarco
Alpögger Josef Alimentari, S. Antonio 164 loc. Fleres,
 tel. 0472 770063

> **Brennero**

Antoniol Bruno Alimentari, Via S. Valentino 30,
 tel. 0472 631151
Bernmeister Alimentari, Via S. Valentino 11,
 tel. 0472 631135
Cavallo di Casazza Hildegard & C. s.a.s., Via S. Valentino 10,
 tel. 0472 631210
C.I.B. Engros, Via S. Valentino 29
Dalla Santa Vittorio Macelleria, Via Stazione 1,
 tel. 0472 631126
Di Santillo Agrippino Generi Misti, Via S. Valentino 13,
 tel. 0472 631221
G & G s.n.c. Frutta e Verdura, Via S. Valentino 9,
 tel. 0472 631400
Gogl Max & C. s.a.s., Via S. Valentino 18,
 tel. 0472 631183

Rainer & Gschnitzer, Commercio Frutta, Via Stazione
Rieder Eduardo, Commercio Frutta, Via Stazione 2,
 tel. 0472 631170
Eurospin, Via S. Valentino 51, tel. 0472 631322
Zanella s.a.s. Generi Misti, Via S. Valentino 19,
 tel. 0472 631133

Negozi sportivi

> **Vipiteno**

Jack Wolfskin Store, Via Gänsbacher 1, tel. 0472 970480
Sport Herbert Plank, Città Vecchia 10, tel. 0472 764491
Sport Center, City Center, tel. 0472 766278
Sport Gartner, Città Nuova 3, tel. 0472 765 694
Sport Mode Steckholzer, Città Vecchia 5, tel. 0472
 765007

> **Racines**

Sportmode Haller – Ridanna – tel. 0472 656437
Salomon Station – Racines di Dentro – tel. 0472 659147
 (aperto solo d'inverno)
Rentasport Schneeberg – Ridanna/Masseria –
 tel. 0472 656450

> **Colle Isarco**

Sport Wurzer, Via Roma 28, tel. 0472 632420
www.sportwurzer.it
Sportbazar Ladurns 94, tel. 0472 770560,
www.rentandgo.it

Noleggio Auto

> **Vipiteno**

Garage Europa, Via Isarco 1 – tel. 0472 765 587
Rent a Car Schifferle Robert, distributore Shell,
 cell. 335 1370560

> **Campo di Trens**

Robert Amrain – Zona Artigianale – Reifenstein 13
 tel. 339 8858608

Noleggio biciclette/mountain bike/ articoli sportivi

> **Vipiteno**

Walters Radlclinic, noleggio biciclette e mountain bike,
 riparazioni, Via Frana 5, tel. 0472 766801
m2 bike, noleggio biciclette e mountain bike, riparazioni,
 escursioni guidate, Novale 39, tel. 0472 760470,
 cell. 339 7172816, info@m2-bike.com, www.m2-bike.com



Rent a bike, noleggio biciclette e mountain bike, riparazioni, Via Brennero 14c, tel. 0472 760627, www.skiprofi.it

> **Racines**

Noleggio Sepp – Ridanna/Gasse – tel. 0472 656374

Rent a bike Schneeberg – Ridanna/Masseria – tel. 0472 656450

Noleggio sci/snowboard/nordico

> **Vipiteno**

Sport Rent Center – Stazione a valle Monte Cavallo - tel. + fax 0472 766404

info@sportrentcenter.it - www.sportrentcenter.it

Rent and go – Schölzhorn H. – Stazione a valle Monte Cavallo – Tel. 0472 760627 – info@skiprofi.it – www.skiprofi.it

> **Racines**

Rent and go Schölzhorn Heinrich – Stazione a valle Racines di Dentro – tel. 0472 659147 – info@skiprofi.it

Noleggio sci Nordico Schölzhorn Heinrich – Ridanna/Masseria – tel. 0472 656450 – info@skiprofi.it – www.skiprofi.it

Salomon Station, Stazione a Valle, Racines di Dentro, tel. 0472 659147 – info@skiprofi.it – www.skiprofi.it

Sepp's Noleggio sci – Ridanna/Gasse – tel. 0472 656374

Noleggio sci Gasteiger's, Casateia – cell. 348 2400286 – cell. 338 1609872

> **Colle Isarco**

Sport Wurzer, Via Roma 28, Colle Isarco, tel. 0472 632420, info@sportwurzer.it, www.sportwurzer.it

Sportbazar Ladurns, Ladurns 94, Fleres (stazione a valle della seggiovia), tel. 0472 770560, info@rentandgo.it, www.rentandgo.it

Numeri di soccorso

Croce Bianca Vipiteno – tel. 0472 766351

Pronto Soccorso 118

Soccorso Alpino 118

Officine

> **Vipiteno**

Officina Autoshop Dolomiti, Via Gänsbacher 42, tel. 0472 765155



Officina Fugger - Ford Service, Via Lent 11, tel. 0472 764477

Officina Volgger – Alfa Romeo Service, Via Giovo 7, tel. 0472 765313

Carozziere Gasser, Zona industriale 81, tel. 0472 764279

Officina Prieth Karl, Via Giovo 108, tel. 0472 764263

> **Prati/Val di Vizze**

Officina Ciceri Gebr. OHG, Maibad 1, Tel. 0472 765670

Officina Europa - Opel Service, Via Isarco, Tel. 0472 765587

> **Campo di Trens**

Carozziere Sportgarage, Zona industriale, tel. 0472 647312

> **Racines**

Officina Iveco Garage Central – Casateia, Zona artigianale – tel. 0472 779055

Ospedale

> **Vipiteno**

Ospedale – tel. 0472 774111

Pronto soccorso - tel. 0472 774352

Chiamate d'emergenza: 118

Ottico

> **Vipiteno**

Optik Rapid – Città Nuova – tel. 0472 760214

Optik Werner – Città Vecchia – tel. 0472 765036

Optik Ghirardini – Città Vecchia – tel. 0472 765851

Palestre

> **Vipiteno**

2 campi da calcio, palestra e nuovo impianto per atletica leggera con meetings internazionali nella zona sportiva

> **Racines**

Hotel Resort Schneeberg – Ridanna/Masseria – tel. 0472 656232

Parapendio

> **Racines**

Informazioni presso Gabriel Rainer, tel. 0472 656238, oppure Florian, tel. 0472 656428



Parrucchieri

> Vipiteno

Salon Alex – Città Vecchia 31, tel. 0472 766323

Salon Annelies – Via Geizkofler 1, tel. 0472 764235

Salon Elke – Città Nuova 31, tel. 0472 766708

Salon Hairfeeling By Marisa – Vicolo Ralser,
tel. 0472 760194

Salon Helli – Via Geizkofler. 4,
tel. 0472 765892

Salon Hildegard – Via Mulini 19, tel. 0472 765932

Salon Look Studio Evi – Via Alta 2, tel. 0472 766445

Salon Nadia's Look – Città Vecchia 38, tel. 0472 760148

Salon New Style – Via Mulini 17, tel. 0472 767611

Salon Schnipp Schnapp – Vicolo del Municipio,
tel. 0472 760106

> Comune Campo di Trens

Salon Irmgard – Castel Pietra 9, tel. 0472 766835

> Colle Isarco

Salon New Hair, Via Roma 4, tel. 0472 633009

Pattinaggio

> Vipiteno

Palaghiaccio di Vipiteno – cell. 334 9916228 –
haraladvantsch@yahoo.de – con noleggio pattini
- Pattinaggio aperto al pubblico:

martedì - domenica dalle ore 14.15 alle ore 16.00

martedì - sabato dalle ore 21.30 alle ore 23.00

Hotel Zoll*** – tel. 0472 765651 - con noleggio pattini

> Prati/Val di Vizze

Parco comunale di Prati – tel. 0472 779009

> Campo di Trens

Piste di pattinaggio naturali a Pruno, Campo di Trens,
Stilves e Mules

> Racines

Pista da pattinaggio a **Casatea**

Pista da pattinaggio a **Stanghe**

Pista da pattinaggio a **Mareta**

Pista da pattinaggio a **Racines di dentro**

> Colle Isarco

Pista di pattinaggio in piazza Ibsen: pattinaggio, hockey
su ghiaccio, tiro a segno con birilli sul ghiaccio e noleggio
pattini - Informazioni presso l'Ass. Turistica Colle Isarco,
tel. 0472 632372



Percorsi ginnici

> Vipiteno

Percorso ginnico a Prati, dopo il parco comunale

> Colle Isarco

Percorso ginnico lungo il Rio Fleres – Informazioni:
tel. 0472 632372

Zona di villeggiatura e percorso salute a Ladurns

> Racines

Percorso ai piedi nudi – Racines di Dentro

Pesca

Pesca con licenza di stato

> Vipiteno/Val di Vizze

Diga Val di Vizze, permesso giornaliero
(dal 1 luglio al 1 settembre)

Associazione Turistica Vipiteno, tel. 0472 765325

Per l'Isarco e i suoi affluenti non è possibile ottenere un permesso.

> Colle Isarco/Val di Fleres

Rio Fleres a Colle Isarco, (Acque F.I.P.S.) permesso
giornaliero presso l'Associazione Turistica Colle Isarco,
prezzo: € 15,00, tel. 0472 632 372

Possibilità di pescare per tutti (senza licenza)

> Colle Isarco/Val di Fleres

presso il rifugio „Stella Alpina“ sulla malga Ladurns/
Val di Fleres, aperto da luglio a metà settembre,
tel. 0472 770525

> Racines

Aglsbodenalm, aperto da inizio giugno a fine ottobre,
cell. 347 110 4 726

Piscina coperta Lido

> Vipiteno

Piscinacoperta Lido Vipiteno „Balneum“

Lunedì a venerdì: ore 16:00 -22:00

Sabato/domenica/festivi/ferie scolastiche:
ore 10:00 – ore 22:00

Sauna & Beauty:

lunedì a venerdì: ore 16:00 – 22:30

sabato/domenica ore 11:00 – ore 22.30



Piscine scoperte

> Vipiteno

Piscina scoperta comunale in zona sportiva, aperto da metà giugno fino alla fine di agosto, ogni giorno dalle 10.00 – 18.30. Informazioni su prezzi e orari presso l'Associazione Turistica Vipiteno, tel. 0472 765325

> Colle Isarco

Piscina scoperta in Piazza Ibsen. Aperta da metà giugno a fine agosto ogni giorno dalle ore 10.00 alle 18.30. Ingresso: bambini fino a 14 anni € 2,00, adulti € 4,00

Piste da slittino

> Vipiteno

Pista slittino Monte Cavallo – Vipiteno (innevata)
Lunghezza: 9,6 km – Difficoltà: media – Dislivello: 900 m

> Campo di Trens

Pista slittino Birchwald – Lunghezza: 1 km
Difficoltà: media – difficile – Dislivello: 108 m
Pista slittino Egg – Lunghezza: 2 km
Difficoltà: facile/media – Dislivello: 200 m

> Prati/Val di Vizze

Pista slittino Smudres – Lunghezza: 3,5 km
Difficoltà: facile/media – Dislivello: 360 m

> Racines

Pista naturale Stadlalm, Ridanna, 1,5 km
Pista naturale Waldeben, Val Giovo, 1,4 km - illuminata
Pista naturale Atschwerwiesen, Telves, 1,9 km - illuminata
Pista naturale Racines, Racines di Dentro dalla stazione a monte, 5 km

> Colle Isarco

Pista Zirago, 6,5 km, media, cammino: 2-3 ore,
Rif. Genziana aperto: tel. 0472 631224
Pista Allries – Fleres, 3,5 km, facile, cammino: 60 min.,
Malga Allriss aperta: 349 2648358 (lunedì giorno di riposo - tranne alta stagione)
Pista slittino Ladurns, 6,5 km; grado di difficoltà:
medio, dislivello: 590 m, tel. 0472 770559



Polizia

> Vipiteno

(112) **Carabinieri**, Via Brennero 22, tel. 0472 726300

(113) **Polizia Stradale**, Via Riesenbachl 1,
tel. 0472 761711

Polizia Comunale, Via Ralser 5, tel. 0472 767376

(117) **Guardia di Finanza**, tel. 0472 765317

> Campo di Trens

Carabinieri, tel. 0472 647137

> Val di Vizze

Carabinieri, tel. 0472 630102

> Brennero

Polizia di Frontiera Commissariato di P.S.,
Via S. Valentino 32, tel. 0472 635311

Polizia Ferroviaria, Via Stazione, tel. 0472 631290

> Racines

Carabinieri, tel. 0472 756730

Prefisso telefonico internazionale

Dall'Italia per l'estero: dopo il prefisso del rispettivo stato, digitare il prefisso di località senza lo zero (per es. per Monaco + 49 89 123 456).

0049	Germania	0045	Danimarca
0043	Austria	0044	Gran Bretagna
0041	Svizzera	0033	Francia
0032	Belgio	0034	Spagna
0031	Olanda	007	Russia
00352	Lussemburgo		

Dall'estero verso l'Italia: 0039... digitare anche lo zero di ogni rispettivo prefisso di località (per es. per l'ufficio dell'Associazione Turistica Vipiteno digitare 0039 0472 765 325).

Nelle cabine telefoniche pubbliche nella maggior parte dei casi si può telefonare solo con la scheda telefonica, acquistabile presso edicole e tabacchini.

Pub

> Vipiteno

Biwak, Via Brennero 12, tel. 0472 766817

El Principal, Via Geizkofler, cell. 335 6912722

Kronenkeller, Città Vecchia 31, tel. 0472 766499

Derby Stodl, Via Passo Pennes 1, tel. 0472 765145



> Racines

Bar/Pub S`Platzl by Ulli – Casateia – cell. 340 7683199

Bar/Pub Die Soge, Casateia – cell. 335 6061698

Pub "Almtenne" – Racines di Dentro – tel. 0472 659032 o 0472 659800 (aperto solo d'inverno)

> Colle Isarco

Pub "Katana", Colle Isarco - Via Färber 1 (nel piano interrato dell'Hotel) - tel. 0472 632433.

Orari d'apertura: ore 17.00 - 01.00, giorno di riposo: lunedì

Raccolta di funghi**> Vipiteno e Colle Isarco****Presupposti per la raccolta di funghi:**

- Versamento del diritto fisso a favore del comune di raccolta pari a E 8,00 (presso le Associazioni Turistiche o con bollettino di conto corrente postale)
- Si possono raccogliere funghi solo nell'ambito del comune, per il quale si ha pagato il diritto fisso, però soltanto dove la raccolta non è vietata da appositi cartelli indicatori.
- Si possono raccogliere funghi solo nei giorni pari dalle ore 7.00 alle ore 19.00
- Si possono raccogliere funghi solo fino a 1 kg per giorno e per persona

c/c postale

Comune Vipiteno 14777395

Comune Val di Vizze 14768394

Comune Brennero 14672398

Comune Racines 14733398

Comune Campo di Trens 14678395

> Racines

Versamento del diritto fisso di 8,00 Euro nell'ufficio postale di Vipiteno o Masseria o nella Cassa Rurale di Vipiteno o Prati di Vizze al favore del Comune di Racines. Nella Val Racines la raccolta di funghi è vietata.

Rafting**> Vipiteno**

Rafting Robert Schifferle (Campione mondiale ed italiano), via Brennero 12, da maggio a ottobre
tel. 335 1370560 - info@raftingsterzing.it - www.raftingsterzing.it

Regolamento stradale

In Italia la soglia del tasso alcolico per gli utenti della strada è di 0,5 per mille. Su tutte le autostrade e superstrade e sulle strade extraurbane vige l'obbligo dei fari accesi per tutti i veicoli. Per i motociclisti tale obbligo vige per tutte le strade. C'è poi l'obbligo di portare in macchina il giubbotto rifrangente e di indossarlo in caso di incidente!

Ristoranti**> Vipiteno**

Hotel Ristorante Lilie ****, Città Nuova 49, tel. 0472 760063, www.hotellilie.it

Hotel Roßkopf *s**, Via Brennero 36, tel. 0472 765364, www.hotel.rosskopf.it

Hotel Ristorante Zum Engel *s**, Via Della Commenda 20, tel. 0472 765132, www.zum-engel.it

Hotel Lamm *s**, Città Nuova 16, tel. 0472 765127, www.hotellamm.it

Albergo Furlhütte*, Monte Cavallo, tel. 0472 764825, 333 2641910, lydiau@alice.it

Albergo Pizzeria Hubertushof ***, Via Marconi 17, tel. 0472 765683

Hotel Ristorante Lahnerhof ***, Tunes 49, tel. 0472 764777, www.lahnerhof.it

Albergo Post ***, Città Nuova 14, tel. 0472 760201, www.gasthof-post.it

Hotel Schaurhof ***, Novale 20, tel. 0472 765366, www.schaurhof.it

Hotel Sterzinger Moos ***, Via Palude 4, tel. 0472 765524, www.sterzingermoos.com

Hotel Restaurant Pizzeria Thuinerwaldele ***, Tunes 68, tel. 0472 765760, www.thuinerwaldele.it

Hotel Restaurant Zoll ***, Novale 30, tel. 0472 765651, www.hotel-zoll.com

Albergo Klammer **, Via Brennero 42, tel. 0472 765186, www.gasthof-klammer.com

Albergo Sterzingerhof *, Via Geizkofler 15, tel. 0472 765128

Ristorante Pizzeria Am Tor, Via Gänsbacher, Tel. 0472 760711

Ristorante Arbor, Via Geizkofler 15 - tel. 0472 764241,

Ristorante Kleine Flamme, Città Nuova 31, tel. 0472 766065

Ristorante Pizzeria Tie Break, Via Johann Kofler 28, tel. 0472 760153

RISTORANTI

Ristorante Pizzeria Biwak, Via Brennero 12, tel. 0472 766817
Ristorante Cinese Yiji, Città Vecchia 42, tel. 0472 765240
Ristorante Pizzeria Derby Stadl, Via Passo Pennes 1, tel. 0472 765145
Ristorante Pizzeria Kolping, Città Nuova 24, tel. 0472 765296
Ristorante Zur Traube, Vittà Vecchia 12 - tel. 0472 760 589
Ristorante Top Stop, Autoporto Vipiteno, tel. 0472 721791
Berggasthaus Panorama Restaurant Sterzingerhaus, Monte Cavallo 94, tel. 335 299 054
www.sterzingerhaus.com
Bistro Café Balneum, Piazza Karl Riedmann 5 tel. 0472 760107
Jausenstation Braunhof/Snudres, tel. 0472 764695

> Campo di Trens

Romatik Hotel Stafler ****, Mules 10, tel. 0472 771136, www.stafler.com
Hotel Restaurant Lener ***, Trens 8, tel. 0472 647133, www.lener.it
Hotel Post Trens ***, Trens 74, tel. 0472 647124, www.post-trens.it
Albergo Larch ***, Via Brennero 93, tel. 0472 647107, www.hotellarch.it
Albergo Schönblick, Dosso 11, tel. 0472 771990, www.schoenblick-egg.it
Albergo Burgfrieden **, Castell Pietra 9, tel. 0472 765400, www.burgfrieden.it
Albergo Alpenrosenhof *, Via Passo Pennes 29, tel. 0472 647170, www.penserjoch.com
Albergo Burgschenke, Pruno 13, tel. 0472 766342
Kaspererhof, Ritzail, tel. 0472 771101

> Prati/Val di Vizze

Hotel Ristorante Wiesnerhof ****, Prati 98, tel. 0472 765222, www.wiesnerhof.it
Hotel Kranebitt ***, Caminata 83, tel. 0472 646019, www.kranebitt.com
Hotel Hofer ***, S. Giacomo 59, tel. 0472 630131, www.hotel-hofer.it
Albergo Alpenrose **, Caminata 66, tel. 0472 646029, www.gasthof-alpenrose.it
Albergo Pfitscherhof **, Piazza 124, tel. 0472 630115, www.pfitscherhof.it
Albergo Stein *, Sasso 95, tel. 0472 630130, www.gasthof-stein.com

RISTORANTI

Ristorante Lex, Via Val di Vizze 104, tel. 0472 764039
Ristorante Simeler –Avenes 282, tel. 0472 646024
Ristorante Pretzhof, Tolve 259, tel. 0472 764455, www.pretzhof.com

> Racines

Hotel Gassenhof**** – Ridanna – Untere Gasse 13 – tel. 0472 656209
Hotel Gasteigerhof**** – Casateia, Via Giovo 24 – tel. 0472 779090
Hotel Plunhof**** – Ridanna – Obere Gasse 7 – tel. 0472 656247
Hotel Schneeberg**** – Ridanna – Masseria 22 – tel. 0472 656232
Hotel Seeber**** – Racines di Dentro 43/b – tel. 0472 659111
Hotel Sonklarhof**** – Ridanna 16 – tel. 0472 656212
Panoramahotel Taljörgele**** – Ridanna – Obere Gasse 14 – tel. 0472 656225
Hotel Rainer**S** – Val Giovo 2/b – tel. 0472 765355
Berghotel*** – Racines di Dentro 43/a – tel. 0472 659800
Hotel Alpenhof*** – Val Giovo 70/ b – tel. 0472 764120
Hotel Jaufentalerhof*** – Val Giovo 11/ a – tel. 0472 765030
Hotel Lahnerhof*** – Tunes 49 – tel. 0472 764777
Hotel Larchhof*** – Racines di Dentro 31 – tel. 0472 659148
Hotel Pulvererhof*** – Mareta, Durach 5 – tel. 0472 758224
Hotel Ratschingserhof**** – Stanghe 4 – tel. 0472 756714
Gourmethotel Schaferhof – Stanghe 62 – tel. 0472 756716
Wellness-Sporthotel*** – Racines di Dentro, tel. 0472 659500
Albergo Schölzhorn*** – Racines di Dentro 49 – tel. 0472 659125
Residence Pizzeria Priska**** – Stanghe 10 – tel. 0472 756707
Albergo Alpenblick** – Calice 7 – tel. 0472 756612
Albergo Jaufensteg** – Racines di Fuori 4 – tel. 0472 755340
Albergo Blosegg* – Racines di Dentro, Blosegg 20 – tel. 0472 659163
Albergo Jägerheim* – Via Passo Giovo 5 – tel. 0472 756869
Albergo Sonnenheim* – Telves di Sopra 7 – tel. 0472 756728
Almtenne - Racines di Dentro - tel. 0472 659032

Albergo Gilfenklamm – Stanghe – tel. 0472 756772
Albergo Schöneck – Mareta, Nassereit 5 –
 tel. 0472 758155
Hofschenke – Mareta - tel. 0472 759004
Knappenstube - Ridanna/Masseria - tel. 0472 656471
Ristorante Pizzeria Camping - Casateia -
 tel. 0472 779106
Ristorante Pizzeria „Zum Sepp“ – Racines di Dentro –
 tel. 0472 659161
Schölzhornhof - Valettina - tel. 0472 659151

> Colle Isarco

Ristorante Pizzeria Lorenz, Via Färber 5,
 Colle Isarco, Tel. 0472 632093, giorno di riposo: martedì
Ristorante Gelateria Schuster, Via Parrocchia 1,
 Colle Isarco, Tel. 0472 632322,
 giorno di riposo: mercoledì
Ristorante Pizzeria Catering Moarwirt, Via Roma 11,
 Colle Isarco, Tel. 0472 632324, giorno di riposo: martedì
Hotel Panorama, St. Anton 176, Fleres,
 Tel. 0472 770010, giorno di riposo: martedì
Hotel Feuerstein, Fleres 185, Tel. 0472 770126
Albergo Canonica, S. Antonio 121, Tel. 0472 770077,
 giorno di riposo: lunedì
Albergo Silbergasser, Terne di Brennero 5,
 tel. 0472 631158, giorno di riposo: giovedì

Sante Messe

> Vipiteno

Informazioni - Ufficio parrocchiale Vipiteno - tel. 0472 765323
 e-mail: pfarramt.sterzing@virgilio.it
 sito internet: freeweb.dnet.it/pfarreisterzing

> Racines (in lingua tedesca)

Sabato – ore 18,00 – Chiesa Parrocchiale di Ridanna
 Sabato – ore 18,30 – Chiesa di Casateia
 (inverno 17,30)
 Sabato – ore 19,30 – Chiesa Parrocchiale di Mareta
 Domenica – ore 8,30 – Chiesa Parrocchiale di Ridanna
 Domenica – ore 8,30 – Chiesa Parrocchiale di Racines
 (alternante con Chiesa
 Parrocchiale Val Giovo)
 Domenica – ore 9,30 – Chiesa Parrocchiale di Telves
 Domenica – ore 10,00 – Chiesa Parrocchiale di Mareta
 Domenica – ore 10,00 – Chiesa Parrocchiale Val Giovo
 (alternante con Chiesa
 Parrocchiale di Racines)

> Colle Isarco

Sabato ore 19.00 (bilingue)
 Domenica ore 10.30

> Brennero

Sabato ore 20.00
 Domenica ore 9.00 (bilingue)

Sci fondo

> Val di Vizze

Pista Val di Vizze – Lunghezza: 2x 10 km
 Dislivello: 55-60 m

Pista di Caminata – Lunghezza: 5 km – Dislivello: 5-10 m

> Racines

Anello Casateia-Stanghe-Mareta, 15 km (facile)

Anello da Ridanna in direzione Gasse e Masseria, 25 km
 (tutti gradi di difficoltà)

Pista da Racines di Dentro a Valettina, 12 km (facile/
 medio)

Pista d'alta quota: Pista panoramica Platschjoch, 16 km (facile/
 medio)

> Colle Isarco

Pista Silbertal, 9 km, in partenza da Ladurns (1150 m)
Anello Erl, 5 km a S. Antonio/Val di Fleres (1250 m)

Scuole sci

> Vipiteno

Scuola sci, snowboard Vipiteno – tel. + fax 0472 764476,
 tel. 335 5983741
www.skischule-sterzing.it - contact@skischule-sterzing.it

> Racines

Scuola sci e snowboard Racines –
 tel. e fax: 0472 659 131 – www.skischule-ratschings.com –
info@skischule-ratschings.com

> Colle Isarco

Scuola sci e snowboard Colle Isarco, Piazza Ibsen 2, 39041
 Colle Isarco, tel. 0472 632 673, cell. 348 706 24 73,
 Internet: www.scuolasci-colleisarco.it,
 e-mail: info@scuolasci-colleisarco.it

Stazione ferroviaria

> Vipiteno

Stazione ferroviaria Vipiteno – tel. 0472 765321
 Orario d'apertura:



Lunedì - Venerdì dalle ore 6.20 alle ore 10.55 e dalle ore 12.45 alle ore 15.00

Domenica e giorni festivi chiuso

- **Treni italia:** www.trenitalia.it

- **Trenitalia:** tel. 892021

- **Treni germania:** www.bahn.de

- **Treni austria:** www.oebb.at

Tasso alcolico

In Italia la soglia del tasso alcolico per gli utenti della strada è di 0,5 per mille.

Taxi e minibus

> Vipiteno

Süd Cap – tel. 0472 977 977, cell. 339 369 76 78

Taxi Edi Plankl – cell. 335 789 52 36

Taxi Flecchi Raimund – cell. 349 580 23 74

Minibus Heidegger Martin – cell. 339 122 35 57

Minibus Ingrid – cell. 333 638 39 61

Minibus One to fly – cell. 345 210 58 02

Minibus Rainer Günter – cell. 346 387 00 89

Minibus Rieder Walter – cell. 335 627 67 58

Minibus Weiss Stefan – cell. 349 398 93 11

> Val di Vizze

Minibus Mühlsteiger Walter – cell. 349 195 88 89

Taxi Bussola – Tel. 0472 765 016, cell. 329 435 92 24

Taxi Rainer Marika – tel. 0472 630 210, cell. 334 335 60 77

Taxi Steiner Wilhelm – tel. 0472 630 121

Wipptal Reisen – tel. 0472 765 434

> Racines

Auto Volgger, Marena, tel. 0472 758120

Auto Rainer, Telves di Sopra, tel. 0472 779093

o. 0472 756729

Autolinea di Ingemar Gatterer, tel. 0474 528138

> Colle Isarco

Kofler Walter e Armin, Colle Isarco, tel. 0472 632476
oppure cell. 335 6750948

SÜD CAB, centralino, tel. 0472 977977

Uffici forestali

> Vipiteno

Via Stazione – tel. 0472 729120, 0472 729130

> Racines

Comune di Racines – Stanghe 1 – tel. 0472 756665

Uffici oggetti smarriti

> Vipiteno

Polizia Comunale, Via Ralser 5, tel. 0472 767 376
www.fundinfo.it

> Colle Isarco

Municipio, Piazza Ibsen 1, tel. 0472 633 591

> Racines

Municipio, Stanghe 1, tel. 0472 756722 –
info@ratschings.eu - www.fundinfo.eu

Uffici parrocchiali

> Vipiteno

Cura Vipiteno – Via Alta 20 – tel. 0472 765323

Cura Mules – Mules 32 – tel. 0472 771166

Cura Stilves – Stilves 21 – tel. 0472 647131

Cura Trens – Trens 70/a - tel. 0472 647132

Cura Prati – Via Val di Vizze 105 - tel. 0472 765546

> Racines

Cura Val Ridanna, Ridanna 1, tel. 0472 656 331

Cura Val Giovo, Val Giovo, tel. 0472 764 910

Cura Marena, Marena 9, tel. 0472 758 202

Cura Racines, Racines di Dentro 1, tel. 334 865 7 714

Cura Telves, Telves 1, tel. 0472 756 725

> Colle Isarco

Parrocchia di Colle Isarco, Via Tribulaun 1,
tel. 0472 632 343

Parrocchia di Brennero, Via S. Valentino 25,
tel. 0472 631 194

Uffici postali

> Vipiteno

Vipiteno – Vicolo Dei Conciliatori 2 – tel. 0472 726911

> Campo di Trens

Campo di Trens 100 – tel. 0472 647110

> Racines

Ufficio postale Ridanna, Masseria 15 – tel. 0472 656 241

> Colle Isarco

Ufficio Postale Colle Isarco, Piazza Ibsen 2,
tel. 0472 632 323

> Brennero

Ufficio Postale Brennero, Via Karl von Etzel 17,
tel. 0472 631 149



Uffici turistici

> Vipiteno

Associazione Turistica di Vipiteno, Piazza Città 3, 39049 Vipiteno, tel. 0472 765325, fax 0472 765441, info@infovipiteno.com, www.vipiteno.com
Orario d'apertura: da lunedì a sabato dalle ore 8.30 fino alle ore 12.00 e dalle ore 14.30 fino alle ore 18.00

> Racines

Associazione Turistica di Racines, Casateia – Via Giovo 1, 39040 Racines, tel. 0472 760 608, fax: 0472 760 616, e-mail: info@racines.info, www.racines.info.
Orario d'apertura: da lunedì a venerdì dalle ore 08,00 alle ore 12,00 e dalle ore 13,30 alle ore 17,30 – sabato dalle ore 09,00 alle ore 12,00 (nei mesi dicembre fino metà aprile e luglio fino metà ottobre).

> Colle Isarco

Associazione Turistica Colle Isarco, Piazza Ibsen 2, 39041 Colle Isarco, tel. 0472 632 372, fax 0472 632 580, e-mail: info@colleisarco.org, Internet: www.colleisarco.org, Orari d'apertura: lun. – ven. 09.00 – 12.30/14.00 – 17.30 . sab. 09.00 – 12.00. Giovedì pomeriggio chiuso (tranne alta stagione)

Veterinari

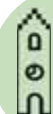
> Vipiteno

Clinica per animali domestici Thumburg:
tel. 0472 760504, cell. 335 7054058,
cell. 335 1206704, 335 259994
Dott. Heinrich Forer, Tunes:
tel. 0472 764636, 347 7514146
Dott. Bruno Prota, Campo di Trens:
tel. 0472 647454, 329 2179979
Dott. Niederfriniger: tel. 0472 766666

Visite guidate della città di Vipiteno

> Vipiteno

– 1 ora al prezzo di € 50,00 per 50 persone
– 2 ore al prezzo di € 60,00 per 50 persone
Informazioni e prenotazione presso l'Associazione Turistica Vipiteno, tel. 0472 765325, fax 0472 765441, info@infovipiteno.com



Wellness

> Vipiteno

Piscina coperta Vipiteno "Balneum" con sauna e wellness. Apertura prevista dicembre 2010. Informazioni su prezzi e orari presso l'Associazione Turistica Vipiteno, tel. 0472 765325

Romantik Hotel Stafler****, Mules 10, tel. 0472 771136, Centro benessere "Romantica":

Massaggi, bagni e cosmetico con prodotti naturali di Dott. Vitalis, sauna finlandese con finestra panoramica, sauna a vapore e alle erbe, cabina a raggi infrarossi, fontana ghiaccio, solarium, piscina coperta, whirlpool.

Hotel Zum Engel****, Via della Commenda 20, tel. 0472 765132, sauna finlandese, bagno turco, vasca kneipp, bagno di fieno, vasca idromassaggio, solarium e massaggi.

Hotel Zoll***, Novale 30, tel. 0472 765651, massaggi, bagno di fieno, bagno di alghe, bagno turco, sauna finlandese, vasca idromassaggio e cosmetica.

Hotel Schaurhof***, Novale 20, tel. 0472 765 366. Sauna su richiesta

Hotel Lener***, Trens 8, Campo di Trens - tel. 0472 647 133. Sauna su richiesta

> Racines

Hotel Resort Schneeberg, Ridanna –Masseria, tel. 0472 656 232

Hotel Alpenhof, Val Giovo, tel. 0472 764 120

> Colle Isarco

Hotel Erna, via Fleres 2, tel. 0472 632 307, sauna e solarium. Inverno: tutti i giorni dalle ore 17.00 alle 21.00, estate: su richiesta.

Hotel Residence Lorenz, tel. 0472 632 093, sauna a vapore, sauna finlandese, solarium e whirlpool. Tutti i giorni dalle ore 16.30 alle 21.00, martedì giorno di riposo.

Palast Wellness Hotel, Via Färber 1, Colle Isarco, tel. 0472 632433, sauna finlandese, bagni di fieno, bagni pietra e bagno turco, piscina, whirlpool, solarium, massaggi; aperto giornalmente dalle ore 16.00 alle ore 22.00.



Associazione Turistica di Vipiteno Campo di Trens - Prati/Val di Vizze



Piazza Città 3
I-39049 Vipiteno
Tel. 0472 765 325
Fax 0472 765 441
info@infovipiteno.com - www.vipiteno.com

Associazione Turistica di Racines



Via Giovo 1
I-39040 Racines/Casateia
Tel. 0472 760 608
Fax 0472 760 616
info@racines.info - www.racines.info



Associazione Turistica di Colle Isarco



Piazza Ibsen 2
I-39041 Colle Isarco
Tel. 0472 632 372
Fax 0472 632 580
info@colleisarco.org - www.colleisarco.org